# L'Abeille de la Nouvelle-Orléans

Bureau, No 73 rue de Chartres.

NOUVELLE-ORLEANS

SAMEDI 6 DECEMBRE 1884.

## VAPEURS.

### COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE

ENTRE NEW-YORK ET LE HAVRE.

Ces magnifiques navires de cette ligne inverse pour le compte (oblique pourvues de commodités Escotiques) partiront de la jetée n. 42 de la rivière du Nord, au pied de Morton street, comme suit:

AMERIQUE, Santelli, mercredi, 3 décembre
St-GERMAIN, Trasb, mercredi, 10 déc.
CANADA de Kerembico, mercredi, 17 déc.

PRIX DU passage pour le H vre.
Première cabine (vin compris)..$80 et $100
Deuxième classe.....$60
MILLEUR ALLER ET RETOUR A PRIX REDUITS.

Entrepent, $22 avec aménagement supérieur compris vin, literie et ustensiles.

Pour fret et passage, s'adresser à
AD. SCHREIBER,
61 rue Carondelet, au premier étage

### North German Lloyd.

STEAMERS ENTREPRENANT ENTRE GALVESTON.

Prix du passage d'entrepont, de Brême à la Nouvelle-Orléans ou à Galveston, directement ou par voie de New-York, $33.

Les soussignés émettent des ordres pour ces passages payés d'avance.

Notre agent du Texas, M. G. WALDO, à Houston, émet des ordres pour passages, payés d'avance pour tous les points de l'intérieur du Texas.

Des billets pour cabines ou l'entrepont, entre New-York et Brême, sont émis par les soussignés.

Billets d'entrepont (aller ou retour) $20.

La compagnie se réserve le droit de modifier les taux du passage ou jours de départ, sans avis préalable.

C. STOCKMEYER
Agente-généraux, 42 rue de l'Union,
22 nov—

### RED STAR LINE.

Steamers de la malle Royale Belge et des E.-U., partant tous les samedis.
ENTRE NEW-YORK ET ANVERS,
LE RHONE, GERMANY, ITALY, HOLLAND ET FRANCE.

Entrepont, $20; payé d'avance à Anvers $18; excursion, $36, y compris literie; 2e chambre, $50; excursion, $90. Salon, de $60 à $90; excursion de $110 à $160.

ster Wright & Sons, Gen. Agts. 55 Broadway, N. Y.

A. K. MILLER & CO, 35 Carondelet,
Ed. A YORKE, coin Carondelet et Gravier.
2 nov— 84 1an

LIGNE CROMWELL
POUR NEW-YORK DIRECTEMENT

Partant Mercredi, 10 décembre à 8 A. M.

Cette ligne se compose des steamers suivants—
WICKERSOOKES HUDSON,
LOUISIANA, NEW ORLEANS,
Le steamer
HUDSON,
Capt. C. H. S. Freeman,
sera de son quai, au pied de la rue Toulouse

ASSURANCE PAR CETTE LIGNE 1/2 P.C.
Passage—Cabine.....$40
Entrepont.....$20
Cette ligne prend de fret et donne des connaissements pour Liverpool, Brême et le Havre.
Pour rot ou passage s'adresser à
ALFRED MOULTON & CO
6 mar—1an Rue Carondelet No 41.

### Ligne de la rivière Rouge et de la côte.

BUREAU: 46 RUE DU CAMP.
(1er étage.)
HAS. P. TRUSLOW, President. M. N. WOOD, surintendant. CHAS. W. DROWN Secrétaire.
BAYOU LAFOURCHE.
Pour Pinquemine et tous les débarcadères intermédiaires.
MEKOUK.
Part tous les LUNDIS, à 5 heures P. M., et les VENDREDIS, à 12 M.
WISPER.
Part les MARDIS, à 5 heures et SAMEDIS, descendant la Côte les autres jours.
Des commis se trouvent sur le Lavée en tout temps pour recevoir le fret pour les bateaux ci-dessus nommés.
30 janv— B. RIVET. Agent.

COTE SUPERIEURE A POINTE HOUMA
Le fin marcheur,
"MABEL COMEAUX,"
E. J. Comeaux capt., W. C Macklin, commis. Part tous les lundis, mercredis et vendredis, à 12h pour Pointe Houma et tous les débarcadères intermédiaires.
Pour frêt ou passage s'adresser à bord ou à
G. D. BERTRAM,
JOHN HODGKINSON,
Agents,
No 4 rue Conti.

Bayou Tèche.
Pour St-Martinville, Nouvelle-Iberie, Jeanmerette, Baldwin's, Franklin, Centreville, Patterssonville, et tous les points intermédiaires sur le Bayou Teche.
Le du marcheur, à la lumière électrique, steamer
QUEEN CITY,
T. R. Muggah, capit. T. K. Voorhees, commis
Départ, jeudi, 4 décembre, à 5 P. M.
Pour fret ou passage, s'adresser à bord ou à Geo. D. Hite, agent, No 64 rue Commune.
30 nov—

MANDEVILLE et COVINGTON
Vapeur de la Malle des Etats-Unis
NEW CAMELIA.
SERVICE D'HIVER.

Le vapeur, à dater du 1er novembre, partira de Milneburg, à l'arrivée des convois de la gare Pontchartrain, au pied de la rue des Champs-Elysées:

MARDI.....A l'arrivée du train de 12 M.
JEUDI.....A l'arrivée du train de 12 M.
SAMEDI.....A l'arrivée du train de 3 P. M.

RETOUR—Laissera Old Landing:
LUNDI.....5 A. M.
MERCREDI.....5 A. M.
VENDREDI.....7 A. M.

L'eau et le temps le permettant.

PRIX DU TRAJET, aller ou retour....$1 00

Le frêt est reçu journellement à la gare de frêt du chemin de fer de Louisville & Nashville, au pied de la rue Girod.
W. G. COYLE, Agent.
47 rue Carondelet, coin Union.
1er nov—

M. E. GARCIA,
Solliciteur pour MM. ANDERSON & DABBS, marchands de charbon.
RECOIT des ordres pour l'excellent charbon de Montsabelle et d'Helena, le premier égal au Cannel anglais. Il livre immédiatement où à l'époque qu'on lui indiquera, au prix actuel du marché. Il se recommande à ses amis et au public.
Laisser les ordres au bureau de M. J. M. Villas, rue "K" Galiez Court, ou à la pharmacie P. Barthe, coin Ursulines et Dauphine.
26 août—

### Ligne de la Malle Royale Belge et des Etats-Unis

Partant tous les samedis.
ASSURANCE PAR CETTE LIGNE 1/2 P.C.
Passage—Cabine.....$40
Entrepont.....$20
Cette ligne prend de fret et donne des connaissements pour Liverpool, Brême et le Havre.
Pour rot ou passage s'adresser à
ALFRED MOULTON & CO
6 mar—1an Rue Carondelet No 41.

## LIGNE COMMERCIALE FRANÇAISE

ENTRE LE HAVRE, ANVERS, BORDEAUX ET LA NLLE ORLEANS.

FLOTTE DE LA COMPAGNIE:

| | | | |
|---|---|---|---|
| Duquay-de-Lême | 3,578 Tx. | R. ness | 3,578 Tx |
| Paris | 3,578 Tx. | Bordeaux | 3,578 Tx |
| Havre | 3,578 Tx. | Marseille | 3,578 Tx |
| Nantes | 3,578 Tx. | | |

Le magnifique Steamship COOCK, capitaine Petiteville, partira pour le Havre vers le 20 décembre 1884, et sera suivi par le Steamship ROUEN.

Billets de passage de la Nouvelle-Orléans au Havre, première classe, $100.

Ordres pour billets de passage (entrepont) d'Anvers et de Bordeaux à la Nouvelle-Orléans $30, payable d'avance.

Enfants au-dessous de 12 ans, moitié prix.

A ces prix la Compagnie fournira aux passagers une bonne nourriture (avec vin ou café), lit, couvertures, etc., et les nattes nécessaires pour les repas.

Les vapeurs de la ligne sont tous neufs, et sont construits d'une manière à assurer aux voyageurs la plus grande sûreté avec toute le confort possible.

La Compagnie se réserve les droits de changer les dates des départs, et de remplacer ces vapeurs par d'autres.

Pour achats de billets, etc., s'adresser à
S. V. FORNARIS & CO, Agents, 192 rue Gravier.
13 nov—

## PHARMACIE DUCONGE.

### A. CARROUCHE, Sr.,

39 RUE DE CHARTRES, NLLE-ORLEANS,
PHARMACIE FRANÇAISE.

On trouvera chez moi toutes les spécialités pharmaceutiques françaises annoncées dans "ABEILLE sous l'entête, "Annonces Parisiennes" je suis dépositaire de presque toutes ces préparations, et tout en les détaillant à des prix raisonnables : je tenai bénéficier de l'escompte du gros ceux qui les achètent par 3, 6 ou 12 flacons à la fois.

Parmi les spécialités de la maison, je recommande: L'Eau de Beauté, contre les taches de Rousseur, pour blanchir la peau et en conserver la fraîcheur. L'Huile de foie de morue de Norvège. Le merlan anti-cholérique. Le Sirop de Cerises sauvages et de Gouiron. Les Condition Powders, etc., etc., et toutes les préparations pharmaceutiques, élixirs, teintures, vins, sirops, dont la manipulation demande des soins et de l'expérience. Parfumerie française et américaine. Les ordres de la campagne sont scrupuleusement exécutés, tant ceux des marchands que ceux des habitants.
1er sept—1an A. CARROUCHE, 39 rue de Chartres, N.-O.

## FRANTZ & OPITZ,

Coin des rues Royale et Bienville

Horlogers, Joailliers et Marchands de Montres

WALTHAM ET SUISSES.

Nous offrons aussi un assortiment choisi avec soin de Montres, Pendules françaises et américaines, de Diamants, de Bijouterie fine, d'Argenterie et argent massif et plaqué, des Cissaux pour les dames, etc., etc.

Réparation de Pendules, de Montres et de Bijouterie.

Tous articles de Bijouterie faits sur commande. Diamants remontés selon les derniers genres.

N. B.—Il n'y a pas dans le magasin d'articles dorés, ni d'articles de qualité inférieure.

Célèbres Lorgnons d'Opéra de Lemaire.

1er sept 84—1an

## CHEMINS DE FER.

### Chemin de Fer Pontchartrain.

Tableau des départs,
A partir du 1er novembre 1884.

| DE MILNEBURG. Départ. | DE LA VILLE. Départ. |
|---|---|
| 5:30.....a. m. | 6:30.....a. m. |
| 7:30.....a. m. | 8:30.....a. m. |
| 9:30.....a. m. | 10:30.....a. m. |
| *11:15.....a. m. | *12:00.....m. |
| *12:00.....m. | *1:00.....p. m. |
| 2:00.....p. m. | 3:00.....p. m. |
| 4:00.....p. m. | 5:00.....p. m. |
| 6:00.....p. m. | 7:00.....p. m. |

*Partant mardi et lundi seulement.
tous les jours excepté mardi et lundi.
Tous les autres trains partiront tous les jours.
J. T. HAHAHAN, O. M. DUNN,
Président. Surintendant.
11 nov—

Route du Sud de la Nouvelle-Orléans, du Texas et de la Californie.

Southern Pacific, Star & Crescent, voie toute ferrée, composée de Morgan's L. & T. R. R., G. H. & S. A. System, et Southern Pacific Railway. Départ de la Nouvelle-Orléans. | Arrivée à la N-Orléans.

| | | | |
|---|---|---|---|
| No 1..... | 7:45 a m | No 4..... | 7:30 a m |
| No 2..... | 7:31 p m | No 3..... | 8:25 p m |

Portant les malles sur les deux trains pour le Texas et la Californie.

Une ligne de magnifiques wagons-restaurants sera jointe aux trains express entre la Nlle-Orléans et Deming, aller et retour tous les jours.

Chars-dortoirs entre Nlle-Orléans, Houston et la Californie; un seul changement jusqu'à San Francisco.

Jonctions à Houston avec tous les chemins de fer de ce point. Billets à vendre et places dans les chars dortoirs à retenir tous les jours au bureau ou Magasin et Matches.

A. C. HUTCHINSON, Président.
J. G. SCHRIEVER, Traffic Manager.
17 mai 84—1 an

### Louisville, New Orleans and Texas Railroad.

MISSISSIPPI VALLEY ROUTE

No 1 arrive 6:30 P. M. | No 2 part.. 9:00 A. M.
No 5 ... 10:40 A. M. | No 6 ... 4:20 P. M.

Les trains Nos 1 et 2 font le service entre la Nouvelle-Orléans et Memphis. Nos 5 et 6 font le service entre la Nouvelle-Orléans et Baton-Rouge. Les Nos 1 et 2 se relient à Kilbourne avec le Clinton & Port Hudson Railroad; à Harriston avec le Natchez, Jackson & Columbus Railroad; à Vicksburg, avec le Vicksburg, Shreveport & Pacific Railroad.

JOHN BRADLEY,
Surintendant de Division.
J. S. DAVANT,
G. F. & P. Agent. 13 sept—

### Louisville, New Orleans and Texas Railroad.

MISSISSIPPI VALLEY ROUTE.

No 1 arrives 6:30 P. M. | No 2 leaves. 9:00 A. M.
No 5 ... 10:40 A. M. | No 6 ... 4:20 P. M.

Trains Nos 1 and 2 run between New Orleans and Memphis. Nos 5 and 6 run between New Orleans and Baton Rouge. Nos 1 and 2 make connection at Kilbourne with Clinton and Port Hudson Railroad, at Harriston with Natchez, Jackson and Columbus Railroad, at Vicksburg with Vicksburg, Shreveport and Pacific Railroad.

JOHN BRADLEY,
Division Superintendent.
J. S. DAVANT,
G. F. & P. Agent. sept 13—

Dentistes

J. E. KELLS & M. VIET

G. P. MALONEY. D. D. S.,
DENTISTE.
BUREAU ET RESIDENCE,
159.....RUE DU CANAL.....159
près Bienville.

Dentiste du couvent des dames Ursulines.

Travaux dentaires de tous genres à des prix raisonnables.

Extraction de dents sans douleur.

Marchand de tous articles de dentiste aux prix établis 25 août

SCIENTIFIC AMERICAN
ESTABLISHED 1845

The most popular Weekly newspaper devoted to Science, Mechanics, Inventions and patents ever published. Every number is illustrated with splendid engravings, and presents a mass of valuable and reliable information, equal to a common school education. Over 40 persons engaged in editorial department. The SCIENTIFIC AMERICAN is such that its circulation nearly equals that of all other papers of its class combined. Price, $3 a year. Discount to Clubs. Sold by all newsdealers. MUNN & CO., Publishers, No. 361 Broadway, N. Y.

PATENTS. Hints to Inventors, Rejected Patents, Seven Years' Decisions, Patent Laws, Patents Granted, Patent Office Decisions, Patents Reissued, more than One Hundred Thousand Applications, Patents in the United States and foreign countries, Caveats, Trade Marks, Copyrights, Assignments, and all other papers relating to patents, prepared by MUNN & CO., Solicitors of Patents, Office Scientific American, 361 Broadway, New York.

## ASSURANCES.

### Association d'Assurance de la Nouvelle-Orléans.

Bureaux No 3 1/2 rue Carondelet.

Quatorzième Etat Annuel.

Nouvelle-Orléans, ce 18 janvier 188

Conformément à sa Charte l'Association d'Assurance de la Nouvelle-Orléans publie l'état suivant de ses affaires pour l'année expirée le décembre 1883:

| | |
|---|---|
| Primes sur risques de feu | $499,634 93 |
| Primes sur risques de mer | 98,191 53 |
| Primes sur risques de rivière | 23,466 14 |
| | $621,292 60 |
| A ajouter — Primes non acquises de 1882 acquises en 1883 | 140,426 00 |
| Total des primes | $761,718 60 |
| A déduire Primes sur risques non terminées | $158,474 00 |
| Primes remboursées | 5,254 02 — 163,732 |
| Primes nettes acquises | $597,986 5 |
| A ajouter—Intérêts et profits et pertes | 14,137 13 |
| | $612,123 71 |
| Pertes payées sur les risques de feu | $263,759 05 |
| de marine | 46,308 83 |
| de rivières | 4,144 42 |
| Pertes non ajustées | 20,000 00 |
| | 334,211 90 |
| Réassurances | 106,410 33 |
| Réfaction (Rebate) | 24,296 26 |
| Commission d'Agences | 69,825 88 |
| Dépenses d'Agences | 9,486 69 |
| Taxes et Licences | 3,544 08 |
| Dépenses de Bureau | 28,278 32 |
| Dépenses casuelles | 3,781 53 — 579,834 99 |
| Bénéfice net | 32,288 72 |
| En moins — Dividende d'intérêts pour le 1er semestre de 1883, cinq pour cent, déclaré au 30 juin 1883 | 15,000 00 |
| Balance des Bénéfices | $17,288 72 |

ACTIF.

| | |
|---|---|
| 200,000 Bons des Etats Unis 2 0/0 70,000 Bons des Etats Unis 4 0/0 | $289,000 00 |
| Argent en caisse | 55,901 31 |
| Dépôt au trésor de l'Etat du Mississippi | 15,000 00 |
| Primes en voie de recouvrement | 54,102 37 |
| Entre les mains d'agents aux Etats-Unis et en Europe | 37,953 87 |
| Propriétés foncières | 1,500 00 |
| Prêts sur hypothèques | 63,806 20 |
| Effets à recevoir | 3,368 32 |
| Actions | 3,840 00 |
| Valeur de la balance du dépôt dans la New Orleans National Banking Association | 5,119 68 |
| Meubles et installations de bureaux | 2,500 00 |
| | $588,091 75 |

PASSIF.

| | |
|---|---|
| Capital payé en plein | 300,000 00 |
| Fonds de réserve | 34,203 53 |
| Dividendes non réclamés | 2,125 50 |
| Pertes non réglées | 20,000 00 |
| Primes sur risques non expirés | 158,474 00 |
| | 514,803 03 |
| Surplus | $ 17,288 72 |

Le tableau qui précède est une copie exacte des livres de l'Association d'Assurance de la Nouvelle-Orléans.

G. LAMAUX, Président.
LEON SERE, Secrétaire.

Etat de la Louisiane,
Paroisse d'Orléans,
Ville de la Nouvelle-Orléans.

Assermenté et signé devant moi, notaire, ce 18 janvier 1884.

G. LE GARDEUR, JR,
Notaire.

Sur la 18 janvier 1884, il a été résolu de payer sur demande un dividende d'intérêt de CINQ pour cent (5 0/0) pour le second semestre de capital de l'Association.

LEON SERE, Secrétaire.

DIRECTEURS:
HENRY ABRAHAM, TH. BRIERRE,
PIERRE LANAUX, THOS. WILTS,
HY. TREMOULET, DAN'L WENDLING,
E. W. HUNTINGTON, JOHN THIBAUT,
A. DENIS LANAUX, J. B. VINET,
A. LAMBERT. G. LAMAUX.

## ASSURANCES.

### Etat Annuel des affaires de la Compagnie d'Assurances de la Nlle-Orléans,

Pour l'année expirant le 1 décembre 1883.

| | | |
|---|---|---|
| Même ensemble | $644,118 33 | |
| Primes maritimes | 227,403 43 | |
| Primes de rivières | 37,703 99 | $909,225 80 |
| Primes acquises pendant l'année 1883 | | 301,117 92 |
| Total des primes | | $1,110,343 82 |
| A déduire— Réservé pour risques non échus | $616,697 92 | |
| Primes remboursées | 88,840 82 | |
| Réassurances | 167,917 54— | 475,456 58 |
| Primes acquises | | $634,886 24 |
| A ajouter Intérêt sur placements | $33,382 42 | |
| Sauvetage | 7,712 48— | 41,095 90 |
| Revenu net | | $675,982 14 |
| A déduire— Pertes par le feu | $322,155 56 | |
| Pertes maritimes | 107,175 30 | |
| Pertes de rivières | 17,746 6 | |
| Total des pertes | $447,077 51 | |
| Réfaction, commissions, taxes, etc., dépenses | 213,556 33— | $660,633 84 |
| Profits nets | | $ 15 348 30 |
| A ajouter— Montant au crédit de profits et pertes après avoir payé aux actionnaires $50,000 de dividendes | | 88,205 15 |
| Total du surplus | | $103,553 45 |
| A déduire— Pertes ajustées, non payées et en litige | | 58,438 46 |
| Surplus net | | $45,114 99 |

ACTIF, VALEUR DU MARCHÉ AU 31 DECEMBRE 1883.

| | |
|---|---|
| Argent en banque | $94,189 36 |
| Bons 4 0/0 des Etats-Unis | 48,000 00 |
| Bons du New Orleans Waterworks | 36,000 00 |
| Bons New Orleans City Railroad Co | 37,500 00 |
| Bons Louisiana Ice Manufacturing Co | 1,820 0 |
| Bons Louisiana Steam Cotton Press | 4,000 00 |
| Bons Batallion Washington Artillery | 24,720 00 |
| Bons St Bernard Steam Engine | 500 00 |
| Actions du New Orleans City Railroad Co | 100 00 |
| Actions de la State National Bank | 1,500 |
| Actions de la Valette Dry Dock Company | 700 00 |
| Actions de l'Importers' Bonded Warehouse Co | 4,000 00 |
| Actions de New Louisiana Jockey Club | 1,260 00 |
| Propriété foncières de vil | 750 00 |
| Billets hypothèque | 63,581 00 |
| Prêts sur demande | 129,364 08 |
| Billets garantis par nantissement | 66,920 17 |
| Billets à recevoir en règlement de primes | 10,000 00 |
| Primes en cours de collection | 110,149 44 |
| Dû par agents et en voie de transmission | 916 65 |
| Jompte en suspens | 283 36 |
| Dû par compagnies d'assurances pour réassurance | 8,848 07 |
| | $839,440 58 |

PASSIF.

| | |
|---|---|
| Capital | $500,000 00 |
| Réserve pour primes non acquises | 216,697 92 |
| Réserve pour pertes non ajustées et non payées | 58,438 46 |
| Dividendes non réclamés | 370 50 |
| Dû à compagnies d'assurances pour réassurances | 14,913 71 |
| Surplus net comme ci-dessus | 45,114 99 |
| | $839,440 58 |

L'état ci-dessus est une copie exacte et correcte des livres de la compagnie.

J. W. HINCKLE, J. TUYES
Secrétaire. Président.

Fait et assermenté devant moi, ce 11 janvier 1884.

JAS. FAHEY, Notaire.

Nous consignés, comité spécial désigné par le Conseil de Direction de la Compagnie d'Assurance de la Nouvelle-Orléans, pour évaluer l'actif pe adite Compagnie, déclarons par le présent avis qu'après un examen minutieux, l'évaluation ci-dit actif, comme il est spécifié plus haut, est vraie et correcte.

AL SCHREIBES,
H. GALLY,
CHAS. LAFITTE.

A un meeting du Conseil de Direction tenu le 10 janvier 1884, il a été résolu de payer, sur demande, le dividende-intérêts semestriel de cinq pour cent sur le fond capital aux actionnaires ou à leurs ayant-droit.

Nouvelle-Orléans, 10 janvier 1884.

DIRECTEURS.
JULES ALDIGE. H. GALLY,
THEO. BRIERRE. CHAS. LAFITTE,
W. A. BELL, PIERRE POUTZ,
ANT. ERE. AD. SCHREIBER,
O. T. DUGA CHAS. E. SCHMIDT
FATIO JULES TUYES.

## ASSURANCES.

### Compagnie d'Assurances du Croissant.

CRESCENT INSURANCE
67 et 69, rue du Camp
NOUVELLE-ORLEANS,

Fraternisée comme compagnie mutuelle en 1849; réorganisée comme compagnie d'actionnaires en 1880.

CAPITAL EN ARGENT...$600,000

A payé pour des pertes plus de NEUF MILLIONS de piastres depuis 1849.

Elle d'assurances annuelles a été ajoutée de gré à gré, sur contre des risques d'incendie.

W. S. LYMAN.....président.
CHAS. H. DOLKEN.....Vice-président
CHAS. E. RIOS.....Secrétaire.

Directeurs
Samuel H. Kennedy, Pat. E. Mortimer
Victor Meyer, Joseph Bowling,
W. B. Conger, S. Hernsheim,
George W. Santell, Edward Nalle,
Alf. Moulton, J. J. Reiss,
Charles Newman, Louis Fraiser,
D. Marinoni, Harry L. Flash,
Lucien Delery, A. H. Steward,
Charles H. Dolcen, Sigmund Kats,
Sanben G. Bush, F. D. Wallace,
John Calder, E. F. W. Bachman,
S. O. Conlon, Wm Garig,
W. A. Philips, John D. Fisher,
M Gillis, A. Rosenfeld,
Wm. R. Lyman, O. K. David
Voir nos agents dans la Louisiane, le Texas, le Mississipi et l'Arkansas

## Compagnies d'Assurances LIVERPOOL and LONDON and GLOBE

Bureaux, coin des rues Gravier et Carondelet.

DIRECTEURS A LA NOUVELLE-ORLEANS
J. F. SCHRODER, président,
NEWTON BUCKNER, PERRY NUGENT
RODOLPH WOESTE.

Cette Compagnie a été fondée en 1836; a établi une succursale aux Etats-Unis en 1851, et est maintenant la plus grande Compagnie d'Assurances contre l'incendie du monde.

L'exposé de la succursale aux Etats-Unis, le 30 juin 1882, est comme suit:

| | |
|---|---|
| Actif | $4,407,800 24 |
| Passif | 2,676,383 44 |
| Surplus | $1,737,416 75 |

Des risques contre l'incendie sont respectueusement sollicités. Le conseil de direction est pleinement autorisé à ajuster et à payer toutes les pertes en cette ville, mettant ainsi la compagnie sur un pied d'égalité avec les meilleures compagnies locales incorporées en vertu des lois d'Etat.

HENRY V. OGDEN, secrétaire-résident.
JULES P. ROUX, assistant-secrétaire résident
CLARENCE F. LOW, député-assistant-secrétaire résident.
Nouvelle-Orléans 12 novembre 1883—1an

## MERCHANTS' MUTUAL INSURANCE COMPANY

OF NEW ORLEANS.
NO. 404 CANAL STREET.

THIRTIETH ANNUAL STATEMENT.

In conformity with the requirements of their charter, the company publish the following statement:

Premiums received during the year ending May 31, 1884, including unearned premiums of the previous year:

| | | |
|---|---|---|
| On fire risks | $255,251 36 | |
| On marine risks | 17,921 68 | |
| On river risks | 20,305 94 | |
| Total premiums | $293,488 98 | |
| Less unearned premiums | 71,240 00 | |
| Net earned premiums 31st May, 1884 | $222,248 98 | |
| Losses paid— | | |
| On fire risks | $105,667 03 | |
| On marine risks | 8,552 87 | |
| On river risks | 6,104 92 | |
| Taxes and expenses | | |
| Interests | 15,843 99 | |
| Reinsurances and returns premiums | 21,137 18 | |
| | $156,306 99 | |
| Profits | $66,941 99 | |

The company has the following assets:

| | |
|---|---|
| Real estate | $247,045 88 |
| City time | 2,000 00 |
| Bank, railroad and other stocks | 63,914 79 |
| Notes secured by mortgage and pledge | 162,590 32 |
| Bills receivable | 69,964 87 |
| Premium in course of collection | 21,926 85 |
| New Orleans Water Works Co | 7,430 50 |
| Stock of Valletta Dry Dock Co | 11,362 50 |
| Louisiana consols | 15,626 22 |
| Cash on hand | 46,290 63 |
| | $648,151 34 |

The company has paid the usual TEN PER CENT. interest to its stockholders for the year ending May 31, 1884.

The above statement is a just, true and correct transcript from the books of the company.

P. FOURCHY, President.
G. W. NOTT, Secretary.

STATE OF LOUISIANA.
Parish of Orleans City of New Orleans
Sworn to and subscribed before me the 16th day of June, 1884.
JAMES FAHEY Notary Public.

DIRECTORS.

| | |
|---|---|
| P. Maspero, | Jno B. Laffande, |
| M. W. Smith, | J. J. Fernandez, |
| D. Patio | Paul Fourchy, |
| Jos. A. Shakspeare, | D. A. Chaffraix, |
| E. W. Taylor, | Chas Lafitte. |

17 juin—

## Proclamation par le Gouverneur

DÉPARTEMENT EXÉCUTIF,
ETAT DE LA LOUISIANE.

Conformément aux résolutions adoptées par le Bureau de Santé de l'Etat, et en vertu des lois décrétées dans ce but, moi, Samuel Douglas McHenry, Gouverneur de l'Etat de la Louisiane, l'émets la présente proclamation pour amender celle qui a été promulguée le 10 avril 1884 au sujet de la quarantaine, et pour réduire la durée de la dite quarantaine de dix à cinq jours. Ce changement s'opérera à partir du 1er OCTOBRE 1884.

En outre, tenant compte de la recommandation du Bureau de Santé, j'ordonne que toutes les restrictions quarantenaires et toute détention de navires arrivant dans un port quelconque de l'Etat de la Louisiane, soient complètement suspendues à partir du 31 octobre 1884. Il est bien entendu que rien dans la présente proclamation ne sera interprété de manière à altérer ou modifier les mesures déjà prises par le dit Bureau de Santé à l'endroit des navires arrivant de ports où sévit le choléra.

En foi de quoi j'appose ici ma signature, accompagnée du sceau de l'Etat et de la Louisiane, en cette ville de Baton-Rouge, ce 27e jour de septembre 1884.

Par le Gouverneur, S. D. MCENERY.
OSCAR ARNOUX, Secrétaire d'Etat.

[illegible] Fair Grounds.

[illegible] départ: rue du Canal [illegible] Parcours: (cars verts) [illegible] Dauphine, Dauphine jusqu'à [illegible] Broad, Broad jusqu'à [illegible] Carondelet, Carondelet [illegible] Decatur, Decatur jusqu'au [illegible] Champs-Elysées, 3ème district, en face de la gare du chemin de fer du lac Pontchartrain. De, on peut prendre le train pour aller à Milneburg, sur les rives du lac.

Le retour s'opère par les Champs-Elysées, la rue Royale, la rue St-Charles, Carrollton Walk, la rue Dryades et la rue [illegible] Prairie, rue Royale, [illegible]

## PAPIER TAYARD et BLAYN

Guérit les RHUMES, maladies de POITRINE, DOULEURS, RHUMATISMES, FOULURES, PLAIES: BRULURES de PRESSIEL. Dépôt central, rue St-Merri 30, à Paris: New Orleans, MM. Rivet, Carouché—et dans toutes les Pharmacies.

## PATE & SIROP

DE SÈVE DE PIN MARITIME
de LAGASSE, Pharmacien à Bordeaux.

Les personnes faibles de poitrine, celles atteintes de: Toux — Rhumes — Grippes Catarrhes — Bronchites Enrouements Extinction de voix — Asthme sont certaines de trouver un soulagement rapide et guérison dans l'emploi des principes balsamiques du pin maritime concentrés dans le Sirop et la Pâte de Sève de Pin maritime de Lagasse.

Dépôt à Paris, 8, rue Vivienne
ET DANS LES PRINCIPALES PHARMACIES

LES SEULES VÉRITABLES
DRAGÉES
DÉPURATIVES
IODURÉES
DU Dr GIBERT.

Membre de l'Académie de Médecine et Médecin en Chef de l'Hôpital Saint Louis

GUÉRISSENT SURÉMENT ET RADICALEMENT
LES RHUMATISMES CHRONIQUES,
les MALADIES de la PEAU les plus INVETÉRÉES,
les DARTRES, SCROFULES,
ENGORGEMENTS, ULCÈRES, VICES du SANG,
et tous les Accidents provenant des Maladies contagieuses (syphilis) récentes ou anciennes, et qui ont été rebelles à tout autre traitement.

Ces DRAGÉES renferment tous les principes actifs du véritable SIROP DE PURNTIF du DOCTEUR GIBERT et offrent le grand avantage d'être d'un emploi extrêmement commode et agréable.

Se défier des contrefaçons et exiger sur l'enveloppe le timbre-poste du Gouvernement français, et les signatures ci-dessous à l'encre rouge:

Gibert Boutigny

Paris, Ph. BOUTIGNY, DESLARIÈRES Succr, 31, r. de Clichy
Et dans les principales Pharmacies et Magasins de Thérapeutique.

DANS LES BONNES PHARMACIES
Sparadrap Révulsif
DE
THAPSIA
A la Marque de Hippocrate et Galien

De la Maison DESNOIX
17, Rue Vieille-du-Temple, PARIS
Très efficace pour le traitement externe des
Rhumatismes,
Irritations de la Poitrine,
Bronchites, Rhumes,
Maux de Gorge, etc.

## ASSURANCS

### Compagnie d'Assurances "TEUTONIA" DE LA NOUVELLE-ORLÉANS.

Deuxième état de situation annuel.

CONFORMÉMENT aux dispositions de sa Charte, la Compagnie publie l'exposé suivant:

PRIMES REÇUES durant l'année expirant le 31 décembre 1883.

| | |
|---|---|
| Risques d'incendie | $240,034 65 |
| Risques maritimes | 48,109 93 |
| Risques de rivières | 26,973 43 |
| | $315,118 00 |
| A déduire: Pertes sur l'incendie payées | $52,402 76 |
| Pertes sur les marines payées | 18,327 09 |
| Pertes sur les rivières payées | 12,974 00 |
| Escomptes et commissions | 38,710 84 |
| Réassurances | 38 631 74 |
| Primes remboursées | 13,921 01 |
| Agences et dépenses | 1,584 47 |
| Taxes et licences | 11,585 36 |
| Dépenses moins l'intérêt | 1,675 32 |
| Pertes non ajustées | 14,250 48 |
| | $206,063 05 |
| | $109,054 95 |
| Réserves pour les risques non échus, 31 décembre 1883 | $66 509 95 |
| Dix pour cent intérêt sur le fonds capital et 5 pour cent sur les primes de participation nettes | 30,145 00 |
| Versement au fonds de réserve | 5,000 00 |
| Réserves pour les pertes non ajustées | 7 000 00 |
| | $109 054 95 |

ACTIF.

| | |
|---|---|
| Comptant en caisse | $45,166 71 |
| Bons des Etats-Unis | 95,850 00 |
| Bons consolidés de la ville | 143,125 00 |
| Autres bons et actions | 19,230 00 |
| Prêts sur hypothèques | 39,799 99 |
| Prêts sur nantissement | 13,106 14 |
| Primes en voie de perception | 111,124 24 |
| Immeubles, 35 rue du Camp | 32,750 00 |
| Meubles de bureau | 1,000 00 |
| | $436,903 88 |

PASSIF.

| | |
|---|---|
| Capital-actions | $250,000 00 |
| Fonds de réserve | 80,000 00 |
| Réserves pour des primes non échues | 66 909 95 |
| Intérêt et dividende non payé | 1,099 45 |
| Pertes non ajustées et non payées | 21,250 48 |
| Intérêt et dividende dû en janvier 1884 | 17,645 00 |
| | $436,903 88 |

Ce qui précède est une copie nate et correcte des livres de la Compagnie.

WM. B. SCHMIDT, Président.
F. RICKERT, Vice-Président.
ALBERT P. NOLL, Secrétaire.

Fait et signé sous serment, devant moi, notaire

ANDREW HERO, Jr., Notaire.

Le Bureau des Directeurs, à une réunion qui a eu lieu le 10me jour de janvier 1884, mettant de côté une réserve de $5,000, a résolu de déclarer un second intérêt semi-annuel de CINQ pour cent, faisant DIX pour cent par an sur le capital-action; et un dividende de CINQ pour cent aux actionnaires, en outre des QUINZE pour cent de réfaction déjà accordé sur leurs primes de participation pour l'année finissant le 31 décembre 1883, payable comptant sur demande.

—DIRECTEURS—

| | |
|---|---|
| H. BUDDIG, | J. H KELLER, |
| J. B. CAMORS | C H. MILLER, |
| M. FRANK, | JOHN NELSON, |
| E. FRANK, | FRANK RODERI |
| B. GRAUSCHER, | J. E. RENGSTORFF |
| F. FISHER, | F. RICKERT, |
| H. R. GOGREVE, | L P. ROUQUETTE, |
| S. GUMBEL, | A. G. RICKS, |
| A. J. GOMILA, | WM. B. SCHMIDT, |
| GILBERT H. GREEN, | H. SCHULTZE, |
| S. HYMAN, | LOUIS SCHW Z, |
| KLUSKUKEIFFER, | X. WEISSE F |

ATHENEE LOUISIANAIS.

### Concours littéraire de 1884.

PROGRAMME.

Il y aura deux classes de concurrents, l'une comprenant les hommes, l'autre, les femmes.

Chaque classe aura à traiter un sujet séparément.

Une médaille d'or sera accordée au meilleur manuscrit de l'une et de l'autre classe, les deux médailles étant d'égale valeur.

Toute personne résidant en Louisiane, et qui n'est pas membre de l'Athénée, est invitée à concourir.

Le concours est ouvert à partir du 15 juin 1884, jusqu'au 15 février 1885 inclusivement.

Les manuscrits ne seront plus reçus après le 16 février; ils seront écrits aussi lisiblement que possible, sur papier écolier réglé, et seulement sur le *recto et les lignes*: ils ne devront pas dépasser 20 pages.

Chaque manuscrit sera remis sans nom d'auteur, mais portant une épigraphe ou devise qui sera reproduite sur une enveloppe cachetée, dans laquelle l'auteur aura écrit son nom et son adresse.

Il est laissé à la discrétion du "comité d'examen" d'ouvrir les lettres des candidats qui auront mérité les médailles, pour s'assurer s'ils sont dans les conditions du concours.

Le comité pourra accorder des mentions honorables, si le juge convenable.

Les deux manuscrits couronnés seront publiés dans les Comptes-rendus de l'Athénée.

La présentation des prix se fera publiquement, dans une séance spéciale. On réunira, pour la circonstance, tous les éléments d'une fête littéraire et artistique.

Les noms des lauréats seront proclamés après la lecture des manuscrits qui auront obtenu les médailles, ainsi que les noms des concurrents à qui des mentions honorables auront été accordées.

Les candidats devront se soumettre strictement aux dispositions du programme.

Les manuscrits dans aucun cas ne seront rendus.

Tout candidat qui fera connaître sa levise, s'exposera à être mis hors de concours.

Toute personne qui a obtenu ou obtiendra la médaille, ne pourra plus concourir jusqu'à nouvel ordre.

Les sujets choisis sont les suivants, et devront être traités en prose.

Pour les femmes:

POESIE FRANÇAISE MY ANGLAISE AUX ETATS UNIS ET AU CANADA.

Pour